



AB 487

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Białej Podlaskiej
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
ul. Kopernika 7
21-500 Biała Podlaska
tel. 83 342 55 46
www.gov.pl/web/psse-biala-podlaska
e-mail: labkl.psse.bialapodlaska@sanepid.gov.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

Numer sprawozdania z badań:

LAB.PW-Z-9051/184/2023

Data sporządzenia:

16 CZE. 2023

Nazwa i adres klienta:

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o.
ul. Graniczna 8
21-550 Terespol

Kod próbki/ próbek oraz miejsce pobrania:

PW / 338 / WD / abc / Z Terespol, ul. Kodeńska SUW (woda surowa wchodząca na SUW)

PW / 339 / WD / abc / Z Terespol, ul. Kodeńska SUW (woda uzdatniona wprowadzana do sieci)

PW / 340 / WD / abc / Z Terespol, ul. Czerwonego Krzyża 41 Blok mieszkalny (punkt czerpalny)

Rodzaj próbki/ próbek i cel pobrania:

woda do spożycia

uzyskanie informacji o jakości sanitarnej wody z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia Terespol - badanie wody w ramach kontroli wewnętrznej zgodnie z harmonogramem na 2023 r.

Rodzaj ujęcia wody:

wodociąg zbiorowego zaopatrzenia Terespol

Podstawa wykonania badania:

numer umowy zlecenia 107/PW - umowa długoterminowa z dnia 13.06.2023 r.

Numer protokołu z pobierania próbki/ próbek

2/BP/DM z dnia: 13.06.2023 r.

Metoda pobierania próbki/ próbek:

PN-EN ISO 5667-1:2022-07E PN-EN ISO 5667-3:2018-08E PN-ISO 5667-5:2017-10 PN-EN ISO 19458:2007

Próbka/ próbki pobrana/ pobrane przez:

pracownika ONS PSSE w Białej Podlaskiej

Próbka/ próbki dostarczona/ dostarczone przez:

pracownika ONS PSSE w Białej Podlaskiej

Stan próbki/ próbek w chwili przyjęcia:

prawidłowy

Data przyjęcia próbki/ próbek do laboratorium:

13.06.2023 r.

Data rozpoczęcia badania / data zakończenia badania:

13.06.2023 r. / 16.06.2023 r.

Zakres badań:

338 ÷ 340- badania fizyko-chemiczne, chemiczne, sensoryczne i mikrobiologiczne wody według ustalonego zakresu

Sprawozdanie sporządził/a: P. Kisiel

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego

mgr Joanna Baran



AB 487

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Białej Podlaskiej
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
ul. Kopernika 7
21-500 Biała Podlaska
tel. 83 342 55 46
www.gov.pl/web/psse-biala-podlaska
e-mail: labkt.psse.bialapodlaska@sanepid.gov.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

- Podświetleniem zaznaczone są dane przekazane Oddziałowi Laboratoryjnemu przez klienta.
- Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek.
- Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
- Klient ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.
- Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, Nr AB 487 – aktualny zakres akredytacji:
www.pca.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

Numer sprawozdania z badań:

L.AB.PW-Z-9051/184/2023

Data sporządzenia:

16 CZE. 2023

Pracownia Badań Fizyko-Chemicznych i Sensorycznych Wody

Badane cechy i metody badawcze	Jednostka	WYNIKI BADAŃ				Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}	
		Numer próbki					
		(wartość liczbowa z kodu)					
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		338					
Mętność Metoda nefelometryczna PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A 1)	NTU	6,0	±	0,8	*	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (zalecany zakres wartości do 1,0)
Barwa Metoda spektrofotometryczna PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda C	A 1)	mg/l Pt	11	+	3	*	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
			pH		7,3		
Stężenie jonów wodoru (pH) Metoda potencjometryczna PN-EN ISO 10523: 2012	A 1)		7,3	±	0,2	*	6,5 - 9,5
			Temperatura pomiaru w °C: 17,7				
Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C Metoda konduktometryczna PN-EN 27888: 1999 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	A 1)	µS/cm	647	±	32	*	2500
				Temperatura pomiaru w °C: 17,9			
Stężenie jonu amonu Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1)	mg/l	0,919	±	0,138	*	0,50
Stężenie azotynów Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1)	mg/l	poniżej 0,021			0,50	
			0,021 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 18%				
Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A 1) 3)	mg/l	poniżej 0,450			50	
			0,450 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 13%				

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

Numer sprawozdania z badań:

LAB.PW-Z-9051/184/2023

Data sporządzenia:

16 CZE. 2023

Badane cechy i metody badawcze	Jednostka	WYNIKI BADAŃ			Dopuszczalne wartości parametryczne ¹⁾	
		Numer próbki (wartość liczbową z kodu)				
		339				
Mętność Metoda nefelometryczna PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A 1)	NTU	poniżej 0,20 0,20 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 27%			Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (zalecany zakres wartości do 1,0)
Barwa Metoda spektrofotometryczna PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda C	A 1)	mg/l Pt	5 ± 1 * pH 7,3			Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Stężenie jonów wodoru (pH) Metoda potencjometryczna PN-EN ISO 10523: 2012	A 1)		7,3 ± 0,2 * Temperatura pomiaru w °C: 17,5			6.5 - 9.5
Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C Metoda konduktometryczna PN-EN 27888: 1999 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	A 1)	μS/cm	579 ± 29 * Temperatura pomiaru w °C: 17,9			2500
Stężenie jonu amonu Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1)	mg/l	poniżej 0,032 0,032 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 34%			0,50
Stężenie azotynów Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1)	mg/l	poniżej 0,02 l 0,02 l - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 18%			0,50
Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A 1) 3)	mg/l	1,771 ± 0,230 *			50

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

Numer sprawozdania z badań:

LAB.PW-Z-9051/184/2023

Data sporządzenia:

16 CZE. 2023

Badane cechy i metody badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			Numer próbki (wartość liczbową z kodu)		
			340		
Mętność Metoda nefelometryczna PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A 1) NTU		0,26 ± 0,07 *	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (zalecany zakres wartości do 1,0)	
Barwa Metoda spektrofotometryczna PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda C	A 1) mg/l Pt		poniżej 5 pH 7,3 5 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	
Stężenie jonów wodoru (pH) Metoda potencjometryczna PN-EN ISO 10523: 2012	A 1)		7,3 ± 0,2 * Temperatura pomiaru w °C: 17,5	6,5 - 9,5	
Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C Metoda konduktometryczna PN-EN 27888: 1999 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	A 1) µS/cm		620 ± 31 * Temperatura pomiaru w °C: 17,1	2500	
Stężenie jonu amonu Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1) mg/l		poniżej 0,032 0,032 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 34%	0,50	
Stężenie azotynów Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1) mg/l		poniżej 0,021 0,021 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 18%	0,50	
Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A 1) 3) mg/l		1,456 ± 0,189 *	50	

ASYSTENT

Muszyńska
mgr Wioletta Muszyńska

podpis osoby autoryzującej w CW

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

Numer sprawozdania z badań:

LAB.PW-Z-9051/184/2023

Data sporządzenia:

16 CZE. 2023

A - oznaczenie akredytowane

- * Niepewność rozszerzona wyniku obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ przy prawdopodobieństwie rozszerzenia $P=95\%$ nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek

Informacje dotyczące uregulowania prawnego:

1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie

3) Oznaczenie wykonane metodą znormalizowaną, wycofaną bez zastąpienia. Laboratorium posiada dowody uzasadniające jej stosowanie oraz to, że metoda jest właściwa do zamierzonego zastosowania.

Dopuszczalne wartości parametryczne określa akt prawny:

a) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/184/2023	Data sporządzenia: 16 CZE. 2023

Pracownia Analiz Instrumentalnych (AI) - przygotowanie próbki i wykonanie oznaczenia

Badane cechy i metody badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
			338		
Stężenie metali:					
Żelazo	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01	A ₁₎ 3)	µg/l	1378 ± 317*	200
Mangan	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01	A ₁₎ 3)	µg/l	22 ± 5*	50

Badane cechy i metody badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
			339		
Stężenie metali:					
Żelazo	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01	A ₁₎ 3)	µg/l	poniżej 50 50 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 23%	200
Mangan	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01	A ₁₎ 3)	µg/l	poniżej 10 10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 23%	50

Badane cechy i metody badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ		Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)		
			340		
Stężenie metali:					
Żelazo	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS)	A ₁₎ 3)	µg/l	poniżej 50	200
	PN-92/C-04570/01			50 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 23%	
Mangan	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS)	A ₁₎ 3)	µg/l	poniżej 10	50
	PN-92/C-04570/01			10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 23%	

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY					
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-Z-9051/184/2023			Data sporządzenia: 16 CZE. 2023		
Badane cechy i metody badawcze	WYNIKI BADAŃ	Temperatura badania °C	Data i godzina pobrania/ badania	Liczba oceniających	Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
	Numer próbki (wartość liczbowa z kodu):				
	340				
Liczba progowa zapachu (TON) A Metoda uproszczona, parzysta, ¹⁾ wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1 *	23,5	2023-06-13 12:15 / 14.06.2023 9:55	3	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Liczba progowa smaku (TFN) A Metoda uproszczona, parzysta, ¹⁾ wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1 *	23,5	2023-06-13 12:15 / 14.06.2023 12:50	3	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Woda odniesienia zastosowana w badaniach: woda wodociągowa po przejściu przez filtr węglowy					

Interpretacja wyników:

Zapach / Wartość liczby progowej zapachu (TON): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian

Smak / Wartość liczby progowej smaku (TFN): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian

ASYSTENT
Wioletta Muszyńska
mgr Wioletta Muszyńska

podpis Osoby autoryzującej wyniki w CW

Objaśnienia:

- A - oznaczenie akredytowane
* - po usunięciu zapachu chloru

Informacje dotyczące uregulowania prawnego:

1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie

Dopuszczalne wartości parametryczne określa akt prawny:

a) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

Numer sprawozdania z badań:

I.AB.PW-Z-9051/184/2023

Data sporządzenia:

16 CZE. 2023

Pracownia Badań Mikrobiologicznych

Badane cechy i metody badawcze		WYNIKI BADAŃ	
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)	Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		338	
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml	A	Nie wykryto	Bez nieprawidłowych zmian
Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	1)		
PN-EN ISO 6222:2004	2)		
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml	A	0	0
Metoda NPL	1)		
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)		
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml	A	0	0
Metoda NPL	1)		
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)		
Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml	A	0	0
Metoda filtracji membranowej	1)		
PN-EN ISO 7899-2:2004	2)		

Badane cechy i metody badawcze		WYNIKI BADAŃ	
		Numer próbki (wartość liczbowa z kodu)	Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		339	
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze			
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml	A	Nie wykryto	Bez nieprawidłowych zmian
Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	1)		
PN-EN ISO 6222:2004	2)		
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml	A	0	0
Metoda NPL	1)		
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)		
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml	A	0	0
Metoda NPL	1)		
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)		
Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml	A	0	0
Metoda filtracji membranowej	1)		
PN-EN ISO 7899-2:2004	2)		

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

Numer sprawozdania z badań:

LAB.PW-Z-9051/184/2023

Data sporządzenia:

16 CZE. 2023

Badane cechy i metody badawcze		WYNIKI BADAŃ	
		Numer próbki	Dopuszczalne wartości parametryczne ^{a)}
		(wartość liczbowa z kodu)	
Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		340	
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml	A		
Metoda płytkowa (posiew wgłębnny)	1)	2	Bez nieprawidłowych zmian
PN-EN ISO 6222:2004	2)	(0 ÷ 5) *	
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml	A		
Metoda NPL	1)	0	0
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)		
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml	A		
Metoda NPL	1)	0	0
PN-EN ISO 9308-2:2014-06	2)		
Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml	A		
Metoda filtracji membranowej	1)	0	0
PN-EN ISO 7899-2:2004	2)		

Starszy Asystent
mgr Monika Frączek-Jaros

podpis Osoby autoryzującej wyniki w zakresie wody w MB

Objaśnienia:

* w nawiasach podano niepewność rozszerzoną wyniku wyrażoną jako przedział przy poziomie prawdopodobieństwa $P=95\%$ i współczynniku rozszerzenia $k=2$, która nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek. Niepewność złożona standardowa została oszacowana zgodnie z ISO 19036.

A - oznaczenie akredytowane

Informacje dotyczące uregulowania prawnego:

- 1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie
- 2) Oznaczenie, którego metoda badawcza została wskazana przez obowiązujący akt prawny – metoda referencyjna

Dopuszczalne wartości parametryczne określa akt prawny:

a) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

KONIEC
SPRAWOZDANIA
Z BADAŃ